

## LA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS FILIPENSES

*Pablo tarō ji ucheẽ mbesa mondo Jesús quiato je*

<sup>1</sup> Pablo chō se re. Timoteo rese. Jesucristo rimba chō ure re. A ureico ã mbesa jêje a. Felipos jenda Jesucristo quiato ja je a. Jesús quiato rerecua je abe ureico ã mbesa a. Diáconos je abe no.

<sup>2</sup> Sã Paba Ibatenda turã ndiqui jendese. Sã jembia mingo. Sã Jesucristo abe jembia mingo no.

*Pablo ñee Dios je Jesús quiato rñ*

<sup>3</sup> Sendua ndua mose jendese, seya beite aico jendese co. Gracias ae beite sequia Dios je jeni co.

<sup>4</sup> Se ñee ñee mose Dios je jeni, seyate riqui co.

<sup>5</sup> Se Jesucristo cheẽ nenei namo mosenda bei chō jêingo nguiã ndua bei serese co. Nyebe jêingo nguiã mbae mondo mundo bei seje co. Nyebe seya tuchi riqui nguiã jendese co.

<sup>6</sup> Dios que ucheẽ mingue jeñiangui re, ae si ra siqui bei jendese jembitirõ tirõ. Jesucristo tu chee. Ae bei. Siqui bei ra jendese. Aicuate se quia co.

<sup>7</sup> Coche aico nguiã ndua ndua eĩ jendese cco. Achesecua tuchite quiatu nguiã jendese. Jê ngue jêingo beite quia serese ra. Jendua ndua beite que equia serese ra. Mbae mondo mundo bei seje. Mbia icuã icuã mose seje. Se mbia cheẽ ndiquisã quisã mose Jesús cheẽ si. Mbia setarō tarō mose. Ũquĩ mose abe que jêingo beite serese ra. Dios turã ndese que nandeico mae mae mbeite ra.

<sup>8</sup> Dios resa aico ñee co. Jesucristo rã si aico nyesequa tuchite jendese co.

<sup>9</sup> Aico ñee mbeite Paba je jeni co. —Paba, ũquĩ embuchesequa i i tuchi mbia ja rese. Ndeaquiatu emondo i i tuchi ee, ae beite quia Paba je jeni co.

<sup>10</sup> Eĩ nda mbae turã jëicua. Eĩ nda jëingo bei mbae turã ndese. Eĩ nda Jesucristo ñee asiã jëje tu mose.

<sup>11</sup> Eĩ nda Jesucristo jemingo bei mbae turã ndese. Eĩ nda mbae turã jësaã saã ja Dios je.

*Cristo miñi ño aico nguiã se co, i Pablo*

<sup>12</sup> Ñ tasenei jëje. Mbae icuã ngue jeĩ jeĩ mbeite quia seje, ũquĩ ngue Jesús cheẽ mbutiba eã mbei ra. Ũquĩ jeĩ jeĩ mose seje, mbia que jirandu tuchite quia Jesucristo rese cote ra.

<sup>13</sup> A setarõ ji ñi cárcel a. —Cristo riñi ño etarõ ji ñi nguiã hue, i jate mbia quia serñi ũquĩ. Mbia rerequa chuchua jenda ja. Tuchuamo jenda ja abe.

<sup>14</sup> Jesús quiato jirandu mose setarõ ji rese, esiquicheãte riqui Dios cheẽ nenei nenei ũquĩ cote. Jesús quiato ja riqui Dios cheẽ nenei nenei tuchi ũquĩ cote. —Dios riqui tuchi urerese co, i equia ũquĩ cote. Maende setarõ ji rese.

<sup>15</sup> Emo emo ndiqui Cristo renei ñooño ũquĩ. Ndua icuã icuã ño nguiã ũquĩ. Mae icuã icuã ño nguiã serese ũquĩ. Emo emo ndiqui Cristo renei turã tuchi ũquĩ no.

<sup>16</sup> Ae Cristo senei ñooño nguia nae, ũquĩ icuãte riqui seje ã. —Sã Pablo tarõ ji ñiño, i equia serñi ã. Cristo renei ñooño ã. Emo ndese ndua eã. Nyiese chõ eriqui nguiã ndua.

17 Ae Cristo senei turã nguia nae, ùquĩ ndua chõ nguĩã emo ndese. —Jesucristo cheẽ nĩ ño Pablo tarõ ji ñi nguĩã hue, i equia ndua serese ùquĩ.

18 Seyate emo Cristo renei turã mose. Seyate emo Cristo renei ñooño mose no. Cristo rĩ nguĩatu eriqui nguia ñee. Tachĩmbia tuchĩ chõ nguia ùquĩ Cristo renei nenei mose.

19 Jëndese abe seyate aico co. Ùquĩ jẽingo ñee Dios je serĩ ùquĩ. Espíritu Turã ndiqui serese a no. Ae Jesucristo mbu seje. Nyebe Dios riqui nguĩã setarõ ji reaquiату tuchĩ a. Nyebe seya tuchĩ riqui nguĩã a.

20 Sesiquicheã tuchĩ ra se reae. Seireĩ ngũĩã mbei nda eriqui Cristo cheẽ nenei nenei ña. Cristo bi achõ ndese taico bei setarõ ji. Mbia nda sei quia rei nguĩã, se taico bei Cristo rese. Mbia nda sembusẽ ndei nguĩã no, ùquĩ mose abe taico bei erese no. Eĩ ja chõ seje re. Eturã ja chõ seje no nde.

21 Cristo mĩ nĩ ño aico nguĩã se co. Semano mose, eturã tuchĩ quiarei ùquĩ seje cote.

22 Dios semingobe mose, ae si je chõ aico nguĩã mbae turã naa naa co. Ma ño eturã jiri riqui seje. Mano mose ereae. Siquibe jiri mose ere no ae. Aicua eãte se.

23 Ma ño sebi jiri. Semano sete raque oso sacua Cristo rese. Ùquĩ nda eturã jiri seje.

24 Se seicobe mose íbii, ùquĩ nda eturã jiri jẽje reae.

25 Ùquĩ aicuate se. Seicobe mose, ùquĩ nda eturã jiri jẽje reae. Nyebe ra Dios semingobe jiri jendese. Se Cristo icua uquia sacua jẽje. Se jembiaabe jiri sacua Cristo rese.

<sup>26</sup> Anyae ra oso jendea. Aque mose nda jêya tuchi Jesucristo rese chã.

<sup>27</sup> Ae uresenei senei nguia Cristo rĩ nae, ũquĩ andure chõ jêingo turã. Airandu turã nda se quia jendese chã. Eĩ nda mbia ñee seje chã. —Hue rĩ ja chõ eriqui ndua turã nye. Huee echĩ mbia cheẽ ndiquisã quisã Jesucristo cheẽ si hue, i nda mbia seje chã. I nda mbia seico mose isho chã. Seico mose abe jendese.

<sup>28</sup> ¡Tiri jenyechĩ nda Jesús ucuãyãsa si jê! Jêsiquicheã mose, Dios ra ũquĩ mundua tata cuasu rese cote. “Huee ra asochĩ nde”, i chee rae. “Jesús icuasa ra Dios mingo bei”, i ra ũquĩ jeni cote, jêsiquicheã mose esi.

<sup>29</sup> Jê Cristo jêicuate quia ũquĩ cote. Ũquĩ miño eã. —Jeñimbirãcuã abe quiatu quia serĩ, mbia icuã icuã mose jêje, i Cristo quia jêje co.

<sup>30</sup> Sã mbia icuã icuãte riqui seje no. Eĩ si chõ mbia icuã icuã ndiqui nguiã jêje ũquĩ. Nande jaje bei chõ ñene. Jemae ndei que equia serese cose resẽ. Se mbia icuã ndiquisã quisã mose. Ũquĩ sí rese chõ jêingo nguiã jirandu randu serese namo no.

## 2

### *Cristo seteã tuchi que tu ra*

<sup>1</sup> Jesucristo jembũ turãte quia co. Cristo nyese-cua mose jendese, jêyate riqui ũquĩ. Espíritu Turã abe riqui jendese ũquĩ. Jendua turãte equia emondese ũquĩ.

<sup>2</sup> Nyebe aico nguiã ñee jêje. Seyate aico raque jendese co. ¡Secheẽ jemumbayã tuchi quiatu quia

jê! ¡Sembia tuchi quiatu se jê! ¡Jendua ata atachĩ nda jê! ¡Hue rĩ ja chõ jêingo ndua jê! ¡Hue rĩ ja chõ jêingo nyesequa nyiese no jê!

<sup>3</sup> ¡Abei chiãte ra jêingochĩ jê! ¡Jenguasu ra jêsaã saãchĩ! ¡Jêseteã ño jêingo! —Nde chõchĩ ndeturã sesi, ¡jentye chõ jenyue!

<sup>4</sup> “Se chõ jê” ¡jenyechĩ nda jê! Emo mbaerã abe rese quia nandeico ndua.

<sup>5</sup> Sã Jesucristo riqui ndua eãte uchiese no. Erã si chõ nandeico ndua nande abe jê.

<sup>6</sup> Dios rã si rei que Jesucristo ra. Ñimbuseteã tuchi que u íbii ra. Ererequa rã eã ngue eru íbii ra. —Dios rã si chõ taico bei se, iã ngue u íbii ra.

<sup>7</sup> Mbia rerequa tuchi rei que Jesucristo ra. Hui-ico mose ibate. Mbia mo na ngue eru íbii cote ra. Mbia mbaecha reã na ño ngue eriqui íbii cote ra. Mbia rimba rã.

<sup>8</sup> Mbia mo na ño ngue ae ra. Ibii eico mose cote. Mbia rerequa que esaã saã eãte quia ra. Siqui mingue chõ ngue equia ra. Dios cheẽ ngue emumbayã mbei mano nyee ra. Embucha ji que mano ira rese ra. Aba ireĩte mano ira rese.

<sup>9</sup> Nyebe Dios riqui nguiã Jesucristo mbuchecua beĩte co cote. Mbia rerequarã tuchi Dios Jesucristo mingo co cote.

<sup>10</sup> Mbia ra ngoi ja chee ngũĩã ndese Jesucristo je ñee. Ae siqui ja íbii. Ae siqui ja íbátee no. Ae siqui ja ibiqui rĩ. Ñquĩ ja ra ñee turã Jesucristo je.

<sup>11</sup> —Jesucristo rei mbia rerequa ja, ¡chee ra ñquĩ ja ñee. Ñquĩ mose ra Dios ia tuchi cote.

*Secheẽ jêisi chooño eẽ ño nguiã, ¡Pablo*

12 Secheẽ ngue jemumbayãte quia seico mose jendese. Ishote aico jẽsi co. Secheẽ jemumbayã tuchi quiatu quia isho seico mose abe. Cochee jiri quiatu jẽingo Dios je. Jẽingo bei tuchi quia erese. Jenderao chee ra ibate mbae icuã si.

13 Dios quirãcuã ndiqui jeñiangui re ãquĩ. Dios quia mbae turã nyosei uquia nguiã jẽje. Dios mii ño jemingo nguiã ubi rese.

14 Mbae turã jẽsaã turã ja chõ. Ñee icuã icuã ndocoĩ. Teã teã ndocoĩ.

15 Eĩ nda mbia mo ñee icuã icuã eã jẽje. Eĩ nda jẽicuã eã emo je. Dios riirĩ ño jẽ nde. Sã nyasitata riqui mbae resae jate itondáruu no. Eĩ ño jẽ nde. Nyasitata rã si chõ jẽ nde. Mbia icuã ndesae ja.

16 Jẽingo mbia mingo beisa renei nenei tuchi mbia je ãquĩ. Nyebe ra seya tuchi jendese Cristo tu mose. Secheẽ jẽisi chooño eã ño nguiã. Jaem-baaquiату chooño eã ngue Cristo riĩ nda.

17 Secheẽ nguire jẽingo Dios icuate ãquĩ cote. Secheẽ nguire jendete jemee tuchi mose Dios je, seya tuchite ra jendese cote. Mbia nda sei quia rei nguiã Jesucristo riĩ, seya bei ra aico jendese, jendete jemee tuchi mose Dios je.

18 Jeñimbia chõ nguia serese. Sã seyate aico co no.

*Timoteo tamondo jẽje Epafrodito rese, i Pablo*

19 Jesús eno i mose, Timoteo tamondo rã jendea. Eĩ nda seya jirandu mose jendese.

20 Timoteo rã si ãte emo ndua tuchi jendese.

21 Umbaerã achõ ndese chõ eataque riqui nguiã ndua ndua. —Ã tasaã saã mbei Jesucristo je, i ãte equia ãquĩ.

22 Sã eriirĩ ndiqui mbae raã naa ngu rese no. Eĩ si que Timoteo quia serese ra. Jesucristo cheẽ nenei nenei mose serese. Siqui turã mbeite que equia serese ra. Ûquĩ jêicuate quia ùquĩ.

23 Nyebe ra Timoteo amondo jendea. ã tatea rã nyii. Mbia ra setarõ ji mii mbei a reae. Sembusẽ nda re no ae. Ûquĩ tatea rã nyii. Ûquĩ ndeare ra Timoteo amondo jendea.

24 Aĩ mbeite ndua Dios rese a. Ae ra sembusẽ jei reae. Semondo ra jendea cote reae.

25 Epafrodito abe tamondobe jêje. Ae jemondo seje nyii seraarõ sacuaã nae. Seresenda turãte riqui seje co. Dios cheẽ nenei nenei serese. Senongue rã tuchi eriqui seje co.

26 Mae sete equia jendese co cote. —Mbia jiranduchĩ serasi rese re, i equia jeni co. Nyebe eya eã ndiqui nguiã nduate jendese cote.

27 Ae bei. Erasi tuchi que eriqui rei ra. Mano serĩ tuchi rei que equia ra. Dios ia eã tuchi que eriqui erese ra. Nyebe embucherõ nguiã. Serĩ abe que Dios embucherõ nda. Sembia jiri sacuaã. Sã mbae riqui eĩ eĩ ja tuchi sembia eã se no.

28 Nyebe Epafrodito amondo nguiã jêje aque. Jembia sacuaã erasiã ndese cote. Seya eã nda sasẽ jiri jemaie mose erese cote.

29 Nanderesenda tuchi chõ ae Jesucristo rese re. Ngasẽ mose pee, jêya chõ erese. Jêisi turã ño. Eraanguia rese jêingo turã mbei Jesús quiato.

30 Jesucristo riĩ ngue mano serĩ serĩte ra. Jesucristo cheẽ nenei nenei mose. Siquiche ãte que equia ra. —Amanochĩ nda se re, i ãte que equia ra.

Sereaquiatu turã tuchi que equia ra. Ishote quiatu ngue jẽingo nguiã jẽ. Sereaquiatu aronea.

### 3

#### *Cristo mi ndese aico cote, i Pablo*

<sup>1</sup> ¡Jẽya bei chõ jẽingo Jesucristo rese jẽ! Ae asenei senei nguia jẽje nyii nae, ãquĩ sí tasenei senei jẽje. Sebite secheẽ nenei nenei sí jẽje. Jendua bei sacuaẽ erese.

<sup>2</sup> Ae siqui nyacua raãte nae, ãquĩ si jeny#cuasẽ ño nguia. Eicuãte riqui ãquĩ. Aba rete sia chooño ño ãquĩ nde. Mbia mbaaquiatu turã ndocoĩ.

<sup>3</sup> Circuncisión ño nande re. Nandechiangui re chõ nandeico nguiã Dios rerequia nande ã. Nande chõ nandeya riqui nguiã Jesucristo rese ã. —Mbia circuncisión naa mose, aque mose quia ra Dios emingo bei cote, i chõchĩ emo hue jenda nguiã ãquĩ. Nandequiato jiriã tuchi chõ ãquĩ nde.

<sup>4</sup> —Dios ra semingo bei, mbae turã naa naa mose, ae rei que se quia nyii ra. —Seturã ni nda Dios semingo bei, i chõchĩ emo. Seturã tuchi raque eriqui ãquĩ si.

<sup>5</sup> Sechacuquia mose, ocho días mose que circuncisión naa seje ra. Israelita chõ se re. Benjamín ndiirĩ nducucha chõ se re. Hebreo chõ se re. Paba abe que hebreo ra. Fariseo que se nyii ra. Moisés chimbesa que amumbayã nguia ra.

<sup>6</sup> Aico asite que se quia Dios rese nyii ra. Jesús quiato que asiquisã tuchi quia nyii ra. —Pablo riqui Moisés chimbesa mumbate co, i aroneate que equia serĩ nda.



<sup>7</sup> Ũquĩ nĩi ngue aico secuasu raã naa tuchi cose ra. Jesús icuayã mose se. Mbae eã tuchi chõ ũquĩ seje cote re. Cristo rese quiatu aico nguiã co cote.

<sup>8</sup> Mbae mo ndese aico queteã eãte co cote. Aico ndua eãte mbae mo ndese co cote. Jesucristo mĩi aicuate quia co cote. Ũquĩ eturãte mbae ja si seje cote. Jesucristo rĩĩ aico hui jate mbae si co cote. Iti rã ño mbae ja riqui nguiã seje cote. Seico bei sacuaã Cristo rese.

<sup>9</sup> Cristo rese tuchi chõ aico nguiã co cote. Aico bei rei que Moisés chimbesa rui nyii ra. Ũquĩ nĩi eã ño Dios seisi turã nguiã. Se Jesucristo icua mose, ũquĩ mose quiatu ngue Dios seisi turã nguiã. Ae Jesucristo icua quia nae, ũquĩ Dios isi turã ño nguiã.

<sup>10</sup> Cristo aicuase tuchichĩ nguia co. Ae quirãcuã Cristo mbuquera si nae, aque quirãcuã nda siqui rã serese chã. Sã Cristo ñimbirãcuã mbia icuã si no. Eĩ ae rã nda ñimbirãcuã mbia icuã si chã. Sã Cristo mano nandeicuã ndiquicharõ no. Eĩ ae rã nda mano mbae icuã si chã.

<sup>11</sup> Eĩ mose ra Dios seraaque mbuquera si mingo bei cote.

*Cristo mĩi ndese aico ndua co cote, i Pablo*

<sup>12</sup> Mbae quia asaã ja eãte rei nguiã. Jesús turã na nguia ra aico jee cote. Co Dios riqui sembitirõ tirõ mbeite co. Co aico erui beite co. Jesucristo que seisi seico sacuaã ae rã si ra. Jesucristo turã na tuchi aicoã ndaque namo co. Nyebe aico nguiã siqui tuchi erui co. Seico sacuaã tuchi chee ae rã si cote.

<sup>13</sup> Ae ra Dios mee seje, ũquĩ asiiti ja eãte. Ae eĩ eĩ seje cose, ũquĩ si aico tesareite co. Ae ra Dios mee

seje, ũquĩ nda asiiti. Ũquĩ m̃i ndese chõ aico nguiã ndua co cote.

14 Ae siqui tuchi quia Jesucristo rese, ũquĩ je quia ra Dios premio mee. Nyebe aico tuchi nguiã erese co. Premio isi sacua.

15 ¡Eĩ nande ja tuchi quiatu quia siqui Jesucristo rese jẽ! Nande eicua tuchi mose. Jendua ja eã mose hue rĩ, Dios ra ñee jẽje. —Ã ndese chõ jẽingo, i ra jẽje.

16 Ae nandesii nae, ũquĩ ndese bei chõ nandeico. Ae rĩ Dios nandembaaquiatsu quiatu nyii nae, ũquĩ ndese bei chõ nandeico.

17 Serui bei jẽingo, Seresenda. Ureico bei Jesucristo rui ã. Sã mbia siqui bei urerui.

18 Mbia tubiriã ndiqui Cristo ucuãyãte ã. Ũquĩ ae rei que se quia jẽje nyii resẽ. Aba mbucheseo serĩ. “Cristo que mano mbia riquicharõ nda”, ũquĩ andu sereãte.

19 Ũquĩ nda nyoĩ ja tata cuásuu. Ubi rese achõ ño ũquĩ ndiqui nguiã. Eireĩ nguiãte. Eya chõ eriquichĩ nguiã huicua ndese. Ibi jenda achõ ndese chõ eriquichĩ nguiã ndua.

20 Jesucristo riqui nanderirõ mbae icua si co. Ibei jenda chõ nande cote re. Jesucristo ra tu ibei si nanderea cote. ã nandeico eraarõ arõ ã namo.

21 Jesucristo tu mose nande je íbii, nanderete ra embuchicuabo. Nanderete icua ño siqui nguiã namo ã. Jesucristo rete nininya chõ siqui nguiã co. Jesucristo ra nanderete mbuchicuabo nguete rã si. Uquirãcuã je ra nanderete mbuchicuabo. Sã mbae mbitirõ ja arõte uquirãcuã je no. Eĩ nda nanderete je.

## 4

### *Jěya bei chõ jěingo Cristo rese*

<sup>1</sup> Sechesequa, andua tuchite quia jendese a. Amaese tuchi se quia jendese a. Seya tuchite aico jendese a no. ¡Jěingo turã tuchi chõ Jesucristo rese jě!

<sup>2</sup> Evodia je tacheẽ. Síntique abe je tacheẽ. ¿Mbaerã jěingo siqui icuãte nyue re? Jěingo turã ño jenyue ae. Jesús quiato chõ jě ndesẽ.

<sup>3</sup> Nde abe je tacheẽ, Seresenda. Ûquĩ cuña emingo turã nyiese. Eteaquiato bei quia. Ûquĩ ngue siqui bei serese Jesús cheẽ nenei nenei mose ra. Clemente rese abe no. Eataque rese abe no. Dios que ùquĩ mbae nombre miĩ miĩ libro umbae rese ra. —Ûquĩ nda siqui bei serese, i que ra.

<sup>4</sup> Jeñimbia bei Jesucristo rese. ¡Jeñimbia tuchi jě!

<sup>5</sup> Sã mbia mae ja jěturã ndese. Jě abei rese. Achite Jesucristo ñi tu a.

<sup>6</sup> Pari pari jenyechĩ nda mbae mo je. Jeñee ja quiatu Dios je. —Mbae mo embu ure je, jenye chõ nguia ee. Gracias jenyechõ nguia ee.

<sup>7</sup> Ûquĩ mose ra Dios jembia tuchi. —Mañi Dios quia ã mbia tuchi re, i nda mbia mae mose jendese chã. Jesucristo ra jeñia mbucoi tuchi. Jesucristo ra jembia bei mingno.

### *Mbae turã ndese chõ jěingo ndua*

<sup>8</sup> Hui bei nonde ã abe tambesa jěje. ¡Mbae icuã ndese ra jenduachĩ jě! Mbae turã ndese chõ jěingo ndua. Ae riĩ nandeico ñee turãte, ùquĩ ndese chõ jěingo ndua. Ichõiñosa reã ndese chõ jěingo ndua. Ae Dios bite nae, ùquĩ ndese chõ jěingo ndua. Mbae

quishĩ ndese chõ jẽingo ndua. Ae rese mbia turã ndiqui mae sete, ũquĩ ndese chõ jẽingo ndua.

<sup>9</sup> Ae asenei senei nguia jẽje nyii, ũquĩ ndese chõ jẽingo jẽ. Ae eraã ndese jẽingo mae mae seje nae, ũquĩ ño jẽsaã saã mbei quia. Ũquĩ naa naa mose, Díos ra siquijendese. Jembia bei ra equia.

*Jesús quiato ofrendas mondo Pablo je*

<sup>10</sup> Jendua ramombe equia serese ũquĩ. Díos sembia tuchite quia ũquĩ ndese co. Jẽtesarei eãte rei que equia sesi nyii ra. Mbae que jemondo aroneate quia seje nyii ra.

<sup>11</sup> —Mbae ãte seje. Mbae mo embu seje, ae ãte se quia jẽje co. Sembae eã mose, seyate ũquĩ mose. Sembae ñetẽ mose, seyate ũquĩ mose no. Ũquĩ je que achimbaaquiatu se ra.

<sup>12</sup> Sembae eã mose, seyate ũquĩ mose se. Sembae tubiriã mose, seyate ũquĩ mose no. Seya beite aico co. Seriaãcuã mose. Serio mose abe no. Sembae tubiriã mose. Sembae eã mose abe no.

<sup>13</sup> Cristo que uquirãcuã mee seje ra. Equirãcuã je mbae asaã ja arondete.

<sup>14</sup> Coche ngue mbae jemondo nguiã seje. Sembae eã mose. Seyate raque sembae eã mose.

<sup>15</sup> Jẽ ae chõ ngue mbae jemondo mondo bei nguiã seje. Se Jesús cheẽ nenei namo mose bei chõ ngue mbae jemondo mondo nguiã seje. Iglesia mo abe que mbae mee ãte seje ra. Jẽ ae chõ ngue re. Filipos jenda ja. Se Jesús cheẽ nenei nenei namo mose jẽje, aque mose bei chõ ngue mbae jemondo mondo seje. Seso ramo mose Macedonia si.

<sup>16</sup> Sã ñi mbae mo jemondo mondo seje Tesalónica seico mose no. Mbae eã mose seje.

17 —Mbae mo jemondochõ seje, ae ãte quia jêje a. Dios je chõ jêingo nguiã emondo ãquĩ. Dios ra mbae mondo tuchi jêje eribishorõ. Ûquĩ ndese quiatu seya riqui nguiã.

18 Ae jemondo seje namo Epafrodito rese nae, ãquĩ ngue aisi ja ra. Dios bite jeñimondo. Ofrenda turã tuchi que ãquĩ Dios je ra. Mbaete rei sembae cote re.

19 Jesucristo resenda chõ jê nde. Ae emoate jêje nae, ãquĩ nda Dios mee ja jêje. Dios quia mbae quereco ja nguiã. Equirãcuãte quia ñene.

20 Sã mbia ñee turã mbei Dios riĩ. Nanderu riĩ. Amén.

*Hui bei chõ ã cote re*

21 Jesucristo quiato je saludar jenye ja seje. Ae Jesús quiato riqui serese nae, ãquĩ ucheẽ mondo quia saludar i jêje aque.

22 Jesús quiato a jenda ja ucheẽ mondo quia saludar i jêje aque. César chuchua jenda abe ucheẽ mondo quia jêje aque. Ae siqui quia Jesús rese, ãquĩ.

23 Sã Jesucristo turã tuchi riqui jê ja je. Amén.

**Mbia Cheë**  
**New Testament in Sirionó (BL:srq:Sirionó)**

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sirionó

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Sirionó [srq], Bolivia

**Copyright Information**

© 1977, Liga Bíblica Mundial del Hogar. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Sirionó

© 1977, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
eb2687f2-4654-5d43-8ec2-3ee35e8a435e